



DISTRITO ESCOLAR DE CHESTER UPLAND

1350 Edgmont Avenue
Chester PA, 19013

LISTA DE VERIFICACIÓN DE REGISTRO

LUGARES DE REGISTRO:

- **Estudiantes con un IEP:** Oficina de Educación Especial (1350 Edgmont Avenue, 2nd floor).
- **Estudiantes sin un IEP:** en la escuela de su vecindario o en la oficina administrativa principal (1350 Edgmont Avenue, 2nd floor).

ASEGÚRESE DE CONTAR CON LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS ORIGINALES:

- **Formulario de retiro o transferencia de la escuela anterior**
- **Copia del último boletín de calificaciones o de la transcripción**
- **Certificado de nacimiento**
- **Formularios de verificación de inmunizaciones: Para la inscripción se requieren los siguientes formularios:**
 - 4 dosis de DTAP + 1 refuerzo ... un total de 5 vacunas (difteria, tétano)
 - 4 Polio (OPV o IPV)
 - 2 triple (MMR) (sarampión, paperas y rubéola)
 - 2 varicela
 - 2 meningitis (1 antes de los 16 años)
 - 3 hepatitis B (la tercera dosis DEBE SER POSTERIOR A LAS PRIMERAS 2)
 - **TODAS LAS VACUNAS DEBEN ADMINISTRARSE ANTES DE QUE EL NIÑO PUEDA EMPEZAR LA ESCUELA.**
 - **¡SIN EXCEPCIÓN!**
- **Contrato de alquiler, escritura de propiedad o hipoteca (DEBE estar a nombre del padre/madre o tutor)**
 - Si usted vive con un residente del CUSD, el contrato de alquiler o la escritura de propiedad debe ser proporcionada por dicho residente y su solicitud será procesada bajo el procedimiento de ocupación múltiple de CUSD.
 - Si su hijo vive con un residente del CUSD, se debe presentar un formulario de delegación paterna y el residente debe completar el proceso de solicitud.
 - Ambos formularios se encuentran disponibles en la oficina administrativa del CUSD, en 232 W 9th Street.
- **Uno de los dos siguientes:**
 - Licencia de conducir válida
 - Factura de un servicio (electricidad, gas o teléfono) de los últimos 30 días que incluya su nombre y dirección actual
 - Formulario de verificación de asistencia del estado de Pennsylvania actual y válido
- **En el caso de estudiantes de crianza temporal, una copia de la carta de la agencia**

TENGA EN CUENTA DE QUE NO SE ACEPTARÁN INSCRIPCIONES INCOMPLETAS.

ACCIÓN DE TRANSPORTE SOLICITADA (marque donde corresponda)

 No se solicita servicio de autobús Matutino y vespertino Sólo matutino Sólo vespertino

Sólo para uso de la oficina de

Fecha de inicio del autobús: _____

N.º de autobús matutino/N.º de parada/Lugar/Hora: _____

N.º de autobús vespertino/N.º de parada/Lugar/Hora: _____

Copia a:

Oficina

Personal de enfermería

Transporte

Padres



DISTRITO ESCOLAR DE CHESTER UPLAND

1350 Edgmont Avenue
Chester PA, 19013

Encuesta sobre el idioma en el hogar (HLS)

FECHA La Ley de Derechos Civiles de 1964, título VI, exige que los distritos escolares o escuelas subvencionadas identifiquen a los estudiantes con dominio limitado del inglés (limited English proficient, LEP). Pennsylvania ha seleccionado la Encuesta sobre el idioma del hogar como método para la identificación. Los padres de estudiantes nuevos o que reingresan deben completar este formulario como parte de la inscripción para asistir a la escuela.

Fecha: _____

Escuela: _____

Nombre del estudiante: _____

Grado: _____

1. ¿Cuál es el idioma principal del estudiante? _____

2. ¿Habla el estudiante un idioma que no sea inglés? Sí No

En caso afirmativo, especifique el idioma: *(No incluya idiomas aprendidos en la escuela)*: _____

3. ¿Qué idioma se habla en casa? _____

Persona que completa este formulario *(si no es el padre, la madre o el tutor)*

Firma de los padres/tutor



DISTRITO ESCOLAR DE CHESTER

1350 Edgmont Avenue
Chester PA, 19013

Declaración de inscripción parental

Nombre del estudiante: _____ Fecha de nacimiento: _____

Grado: _____

Padres o tutores: _____

Dirección: _____

Número de teléfono: Domicilio _____ Celular: _____

El Código Escolar de Pennsylvania 13-13004-A establece, en parte, que “antes de ser admitido en cualquier entidad escolar, el padre, la madre o el tutor, o cualquier otra persona que tenga el control o la responsabilidad de un alumno deberá, en el momento de la inscripción, presentar una declaración jurada o una afirmación en la que se indique si el alumno fue suspendido o expulsado con anterioridad o en la actualidad de cualquier escuela pública o privada de este estado o de cualquier otro estado por un acto delictivo relacionado con las armas, el alcohol o las drogas, o por infligir intencionadamente lesiones a otra persona o por cualquier acto de violencia cometido en las instalaciones escolares”. Intencional

Complete lo siguiente:

Por el presente juro o afirmo que mi hijo _____, no fue _____ suspendido o expulsado con anterioridad o está _____, no está _____ suspendido o expulsado de una escuela pública o privada de este estado o de cualquier otro estado por cualquier acto u ofensa que involucre armas, alcohol o drogas, o por infligir intencionalmente lesiones a otra persona o por cualquier acto de violencia cometido en las instalaciones

Hago esta declaración sujeto a las penas de P.S. 13-1304-A(b) y Pa. C.S.A. 4904, en relación con la falsificación no jurada a las autoridades, y los hechos aquí expuestos son verdaderos y correctos a mi leal saber y entender.

Si este estudiante fue o está actualmente suspendido o expulsado de otra escuela, complete:

Nombre de la escuela que expulsó al estudiante: _____

Fechas de suspensión o expulsión: _____

Motivo de la suspensión o expulsión (*opcional*): _____

Firma de los padres o del tutor

Fecha

Cualquier declaración falsa intencionada realizada en las secciones anteriores será un delito menor de tercer grado. El presente formulario se mantendrá como parte del registro disciplinario del estudiante.

Copia a: Oficina Departamento de Registros Padres



DISTRITO ESCOLAR DE CHESTER

1350 Edgmont Avenue

Chester PA, 19013

Autorización para la divulgación o recepción de la información

ESTE FORMULARIO DEBE COMPLETARSE EN SU TOTALIDAD.

NOMBRE DEL ESTUDIANTE: _____

FECHA DE NACIMIENTO: _____

Esto autorizará al DISTRITO ESCOLAR DE CHESTER UPLAND a divulgar o recibir información confidencial o educativa a o de (nombre, dirección, número de fax y persona de contacto de la escuela o agencia):

Nombre

Número de fax

Dirección, ciudad, estado, código postal

Persona de contacto e

información del departamento

solicitada:

1. Expediente académico y calificaciones en el momento de la baja
2. Resultados de pruebas (incluye pruebas psicológicas estatales, locales e individuales)
3. Expedientes médicos completos, incluyendo vacunas:
4. Expedientes de educación especial (IEP, informes de evaluaciones, permisos de evaluación, invitaciones y NOREPS)
5. Expedientes disciplinarios
6. Asistencia

Reenvíe la información a la dirección marcada a continuación:

___ Special Education Administration, 1350 Edgmont Avenue, Chester, PA 19013 Teléfono: 610-447-3880

___ Main Street Elementary School, 704 Main Street, Upland, PA 19015 Teléfono: 610-447-3685

___ Stetser Elementary School, 808 E. 17th Street, Chester, PA 19013 Teléfono: 610-447-3795

___ CUSA - Chester Upland School of the Arts, 501 E. 9th Street Chester, PA 19013 Teléfono: 610-447-3777

___ Toby Farms School, 201 Bridgewater Road, Brookhaven, PA 19015 Teléfono: 610-447-3815

___ Chester High School, 232 W. 9th Street, Chester, PA 19013 Teléfono: 610-447-3700

___ S.T.E.M Academy at Showalter, 1100 W. 10th Street, Chester, PA 19013 Teléfono: 610-447-3650

___ Edgmont Scholars Academy, 1450 Edgmont Avenue, Chester, PA 19013 Teléfono: 610-447-3650

FIRMA DE LOS PADRES/TUTOR

Nombre en letra de imprenta y relación con el estudiante

DISTRITO ESCOLAR DE CHESTER

Número de teléfono

Fecha *(A menos que se revoque, esta autorización expirará automáticamente 1 año después de esta fecha.)*

El permiso de los padres no es necesario cuando los expedientes son solicitados por personal escolar autorizado; no es necesario obtener el consentimiento por escrito para la transferencia de expedientes de una escuela a otra - Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (Enmienda Buckley 99:331 del 17 de junio de 1976.